



**ADVANCED SUBSIDIARY GCE**  
**CLASSICS: LATIN**  
Unit L1: Latin Language

**F361**

Candidates answer on the Answer Booklet

**OCR Supplied Materials:**

- 8 page Answer Booklet

**Other Materials Required:**

None

**Tuesday 25 May 2010**  
**Morning**

**Duration: 1 hour 30 minutes**



**INSTRUCTIONS TO CANDIDATES**

- Write your name clearly in capital letters, your Centre Number and Candidate Number in the spaces provided on the Answer Booklet.
- Use black ink.
- Read each question carefully and make sure that you know what you have to do before starting your answer.
- Answer Section A and **one** question from Section B.
- Do **not** write in the bar codes.

**INFORMATION FOR CANDIDATES**

- The number of marks is given in brackets [ ] at the end of each question or part question.
- The total number of marks for this paper is **100**.
- This document consists of **4** pages. Any blank pages are indicated.

Answer Section A and **one** question from Section B.

### Section A

- 1 Translate the following passage into English. **Please write your translation on alternate lines.**

*Nero takes part in acts of urban terrorism in Rome.*

Although there was peace abroad, Rome itself suffered appalling outrages: at the head of a gang, Nero used to wander night after night through the streets, brothels and wine bars of the city.

imperator Nero per vias urbis saepe ibat. vestem servi gerebat ne cognosceretur. multos comites secum ducebat, quibus imperaverat ut omnia bona e tabernis<sup>1</sup> raperent et aggredierentur omnes qui resisterent. cum multos post dies aliquis Neronem agnovisset,<sup>2</sup> omnes cives mox intellegebant quis tot scelera committeret. brevi tempore iniuriae adversus viros feminasque insignes augebantur; homines enim scelesti<sup>3</sup> credebant se sub nomine Neronis scelera similia tuto<sup>4</sup> committere posse. civibus per vias noctu ambulanti periculum erat maximum.

ubi Nero et amici senatorem quendam oppugnaverunt, hic, qui propter tenebras<sup>5</sup> Neronem non agnovit,<sup>2</sup> fortiter pugnando diu resistebat. simulac vero vultum Neronis conspexit, statim veniam<sup>6</sup> imperatoris oravit; qui eum necari iussit. deinde Nero turbam militum et gladiatorum sibi iunxit, quos hortatus est ut gladii contra cives uterentur. tandem urbs tanta vi oppressa est ut nemo esset qui non de vita desperaret.

Based on Tacitus, *Annals* XIII.25

#### Names

*Nero, -onis* (m)

Nero

#### Words

<sup>1</sup>*taberna, -ae* (f)

shop

<sup>2</sup>*agnosco, agnoscere, agnovi, agnitus*

I recognise

<sup>3</sup>*scelestus, -a, -um*

wicked

<sup>4</sup>*tuto*

in safety

<sup>5</sup>*tenebrae, -arum* (f pl)

darkness

<sup>6</sup>*venia, -ae* (f)

pardon, forgiveness

**[Section A Total: 70 marks]**

## Section B

Answer **either** Question 2 **or** Question 3.

2 Translate the following passage into English. **Please write your translation on alternate lines.**

*Cicero, who has suppressed a conspiracy, reports to the citizens of Rome the senate's resolutions about the captured conspirators.*

The conspirators' furtive glances and their silence seemed convincing proof of their guilt.

indiciis<sup>1</sup> expositis,<sup>2</sup> o cives, senatum consului quid fieri vellet de re publica. acerrimae ac fortissimae sententiae a primis viris dictae sunt, quas senatus sine ulla varietate<sup>3</sup> secutus est. et quoniam senatus consultum<sup>4</sup> nondum perscriptum est,<sup>5</sup> ex memoria explicabo<sup>6</sup> vobis quid senatus censuerit:<sup>7</sup> primum senatores in hoc consulto<sup>4</sup> verbis amplissimis<sup>8</sup> mihi gratias agunt, quod virtute, consilio, providentia<sup>9</sup> mea, res publica maximis periculis liberata sit. deinde praetores, quod auxilio eorum usus sim, merito<sup>10</sup> laudantur.

CICERO, *In Catilinam* III.13–14 (adapted)

<sup>1</sup> <i>indicium, -i</i> (n)	evidence
<sup>2</sup> <i>expono, -ere, exposui, expositus</i>	I set forth, explain
<sup>3</sup> <i>varietas, -atis</i> (f)	disagreement
<sup>4</sup> <i>consultum, -i</i> (n)	decree, resolution
<sup>5</sup> <i>perscribo, -ere, perscripsi, perscriptus</i>	I write down
<sup>6</sup> <i>explico, -are</i>	I explain
<sup>7</sup> <i>censeo, -ere, censui</i>	I decide
<sup>8</sup> <i>amplus, -a, -um</i>	splendid
<sup>9</sup> <i>providentia, -ae</i> (f)	forethought
<sup>10</sup> <i>merito</i>	deservedly

**[Section B Total: 30 marks]**

Do **not** answer this question if you have already answered Question 2.

- 3 Translate the following sentences into Latin. **Please write your translation on alternate lines.**
- (a) When the ambassadors arrived, they encouraged the senators to give them help. [6]
- (b) The senators promised that they would send a legion as quickly as possible. [6]
- (c) These soldiers marched through Italy to help the allies. [6]
- (d) Having attacked the enemy, they fought very bravely for many hours. [6]
- (e) If night had not hindered the battle, they would have killed all the men. [6]

[Section B Total: 30 marks]

[Paper Total: 100 marks]



**Copyright Information**

OCR is committed to seeking permission to reproduce all third-party content that it uses in its assessment materials. OCR has attempted to identify and contact all copyright holders whose work is used in this paper. To avoid the issue of disclosure of answer-related information to candidates, all copyright acknowledgements are reproduced in the OCR Copyright Acknowledgements Booklet. This is produced for each series of examinations, is given to all schools that receive assessment material and is freely available to download from our public website ([www.ocr.org.uk](http://www.ocr.org.uk)) after the live examination series.

If OCR has unwittingly failed to correctly acknowledge or clear any third-party content in this assessment material, OCR will be happy to correct its mistake at the earliest possible opportunity.

For queries or further information please contact the Copyright Team, First Floor, 9 Hills Road, Cambridge CB2 1GE.

OCR is part of the Cambridge Assessment Group; Cambridge Assessment is the brand name of University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is itself a department of the University of Cambridge.